

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

23 MAI 2016

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
4 septembre 2008 visant à promouvoir
la diversité et à lutter
contre la discrimination dans
la fonction publique régionale bruxelloise**

Exposé des motifs

Dans le cadre de la procédure d'infraction 2015/2012 concernant la transposition de la directive 2006/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 juillet 2006 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité des chances et de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière d'emploi et de travail (refonte) intentée par la Commission européenne à l'encontre de la Belgique, la Belgique a fait l'objet d'une mise en demeure, notamment pour manquement aux obligations découlant des articles 4 (Interdiction de toute discrimination) et 24 (Protection contre les rétorsions) de la directive susmentionnée.

Le présent projet vise à répondre à deux critiques formulées par la Commission européenne à l'égard de la Région de Bruxelles-Capitale, à savoir :

- l'absence de mesures de transposition par la Région de Bruxelles-Capitale pour assurer l'égalité de traitement dans les systèmes de classification professionnelle conformément à l'article 4, alinéa 2, de la directive; et
- le champ d'application trop restreint des mesures prises pour protéger contre les mesures de rétorsion, celui-ci ne permettant pas de protéger les personnes autres que la victime ou les témoins formels de la discrimination (*i.e.* toute personne défendant une victime ou témoignant en sa faveur).

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2015-2016

23 MEI 2016

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
4 september 2008 ter bevordering
van diversiteit en ter bestrijding
van discriminatie in
het Brussels gewestelijk openbaar ambt**

Memorie van toelichting

In het kader van de inbreukprocedure 2015/2012, betreffende de omzetting van de richtlijn 2006/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 juli 2006 betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke kansen en gelijke behandeling van mannen en vrouwen in arbeid en beroep (herschikking), die de Europese Commissie tegen België heeft opgestart, werd België in gebreke gesteld, met name voor het niet-nakomen van de verplichtingen die voortvloeien uit artikelen 4 (discriminatieverbod) en 24 (bescherming tegen represailles) van voornoemde richtlijn.

Dit ontwerp biedt een antwoord op twee kritieken die de Europese Commissie geformuleerd heeft ten aanzien van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, namelijk :

- het ontbreken van omzettingsmaatregelen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om te zorgen voor de gelijke behandeling in de systemen van werkclassificatie conform artikel 4, tweede lid van de richtlijn; en
- het te beperkte toepassingsgebied van de maatregelen die getroffen zijn om bescherming tegen represailles te bieden, aangezien het niet toelaat andere personen dan het slachtoffer of de formele getuigen van de discriminatie (*i.e.* elke persoon die een slachtoffer verdedigt of in diens voordeel getuigt) te beschermen.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article mentionne, comme imposé par l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, que l'ordonnance en projet règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'article 2 précise que le projet vise à assurer la transposition partielle de la directive 2006/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 juillet 2006 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité des chances et de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière d'emploi et de travail (refonte).

Article 3

L'article 3 vise à répondre à la critique formulée par la Commission européenne relative aux systèmes de classification professionnelle en insérant le prescrit de l'article 4, alinéa 2, de la directive 2006/54 à l'article 8, § 1^{er}, de l'ordonnance.

Article 4

L'article 4 vise à répondre à la critique formulée par la Commission européenne relative à la protection contre les mesures de rétorsion en élargissant le champ d'application des dispositions *ad hoc*. Le paragraphe 9 de l'article 23 est modifié de manière à rendre la protection applicable aussi bien aux témoins qu'aux conseils, défenseurs ou soutiens de la victime.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel vermeldt, zoals opgelegd door artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, dat het ontwerp van ordonnantie een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 2 bepaalt dat het ontwerp als doelstelling heeft een gedeeltelijke omzetting te verzekeren van de richtlijn 2006/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 juli 2006 betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke kansen en gelijke behandeling van mannen en vrouwen in arbeid en beroep (herschikking).

Artikel 3

Artikel 3 biedt een antwoord op de kritiek die de Europese Commissie geformuleerd heeft betreffende de systemen van werkclassificatie, door de bepaling van artikel 4, tweede lid van de richtlijn 2006/54 in artikel 8, § 1, van de ordonnantie op te nemen.

Artikel 4

Artikel 4 biedt een antwoord op de kritiek die de Europese Commissie geformuleerd heeft betreffende de bescherming tegen represailles door het toepassingsgebied van de bepalingen *ad hoc* aan te passen. Paragraaf 9 van artikel 23 is gewijzigd om de bescherming uit te breiden naar de getuigen, raadgevers, verdedigers of ondersteuners van het slachtoffer.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
4 septembre 2008 visant à promouvoir
la diversité et à lutter contre la discrimination
dans la fonction publique régionale bruxelloise**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le ... en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Sur proposition du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre qui la Fonction publique dans ses attributions est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'article 8, § 1^{er}, de l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise est complété par l'alinéa suivant :

« En particulier, lorsqu'un système de classification professionnelle est utilisé pour la détermination des rémunérations, ce système est fondé sur des critères communs aux travailleurs masculins et féminins et est établi de manière à exclure les discriminations fondées sur le sexe. ».

Article 3

L'article 23, § 9, de la même ordonnance, est remplacé par la disposition suivante :

« § 9. – La protection visée au présent article est également d'application aux personnes qui interviennent comme témoin, conseil, défendeur ou soutien de la personne concernée. ».

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
4 september 2008 ter bevordering van
diversiteit en ter bestrijding van discriminatie
in het Brussels gewestelijk openbaar ambt**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Op voordracht van de minister bevoegd voor Openbaar Ambt,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister bevoegd voor Openbaar Ambt is ermee belast bij het Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Onderhavige ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 4 september 2008 ter bevordering van diversiteit en ter bestrijding van discriminatie in het Brussels gewestelijk openbaar ambt wordt vervolledigd door er de volgende alinea aan toe te voegen :

« In het bijzonder, wanneer voor de vaststelling van de beloning gebruik wordt gemaakt van een systeem van werkclassificatie, moet dit systeem berusten op criteria die voor mannelijke en vrouwelijke werknemers hetzelfde zijn, en zodanig zijn opgezet dat elke discriminatie op grond van geslacht is uitgesloten. ».

Artikel 3

Artikel 23, § 9, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 9. – De in dit artikel bedoelde bescherming is ook van toepassing op de personen die optreden als getuige, raadgever, verdediger of ondersteuner van de persoon in kwestie. ».

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 18 décembre 2015, d'une demande d'avis, dans un délai de soixante jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise » a donné l'avis (n° 58.711/4) suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle l'observation suivante :

Dès lors que l'avant-projet vise à assurer la transposition partielle de la directive 2006/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 juillet 2006 « relative à la mise en œuvre du principe d'égalité des chances et de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière d'emploi et de travail (refonte) » qui abroge, entre autres, la directive 76/207/CEE, il convient de le préciser à l'article 2 de l'ordonnance du 4 septembre 2008 « visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise », conformément à l'article 33, alinéa 2, de la directive 2006/54/CE.

La chambre était composée de :

Monsieur P. LIÉNARDY,	président de chambre,
Madame M. BAGUET,	conseillers d'État,
Messieurs B. BLERO,	
C. BEHRENDT, J. ENGLEBERT,	assesseurs de la section de législation,
Madame C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. X. DELGRANGE, premier auditeur chef de section et Mme P. LAGASSE, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 18 december 2015, door de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, verzocht binnen een termijn van zestig dagen, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de ordonnantie van 4 september 2008 ter bevordering van diversiteit en ter bestrijding van discriminatie in het Brussels gewestelijk openbaar ambt » heeft het volgende advies (nr. 58.711/4) gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerking :

Aangezien het voorontwerp strekt tot de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2006/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 juli 2006 « betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke kansen en gelijke behandeling van mannen en vrouwen in arbeid en beroep (her-schikking) » waarbij, onder andere, richtlijn 76/207/EEG wordt opgeheven, dient zulks overeenkomstig artikel 33, alinea 2, van richtlijn 2006/54/EG te worden aangegeven in artikel 2 van de ordonnantie van 4 september 2008 « ter bevordering van diversiteit en ter bestrijding van discriminatie in het Brussels gewestelijk openbaar ambt ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heer P. LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
Mevrouw M. BAGUET,	staatsraden,
De Heren B. BLERO,	
C. BEHRENDT, J. ENGLEBERT,	assessoren van de afdeling wetgeving
Mevrouw C. GIGOT,	griffier.

Het verslag is uitgebracht door de heer X. DELGRANGE, eerste auditeur-afdelingshoofd en Mevr. P. LAGASSE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van de heer P. LIÉNARDY.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
4 septembre 2008 visant à promouvoir
la diversité et à lutter
contre la discrimination dans
la fonction publique régionale bruxelloise**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président, chargé de la
Fonction publique,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale, chargé de la Fonction publique,
est chargé, au nom du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, de présenter au Parlement de la Région
de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur
suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'ar-
ticle 39 de la Constitution.

Article 2

§ 1^{er}. – À l'article 2 de l'ordonnance du 4 septembre 2008
visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discri-
mination dans la fonction publique régionale bruxelloise, le
mot « partiellement » est inséré entre le mot « transpose »
et les mots « les directives ».

§ 2. – Cet article est complété par un 4^o, rédigé comme
suit :

« 4^o La Directive 2006/54/CE du Parlement européen
et du Conseil du 5 juillet 2006 relative à la mise en œuvre
du principe de l'égalité des chances et de l'égalité de trai-
tement entre hommes et femmes en matière d'emploi et de
travail (refonte). ».

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
4 september 2008 ter bevordering
van diversiteit en ter bestrijding
van discriminatie in
het Brussels gewestelijk openbaar ambt**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President bevoegd voor
het Openbaar Ambt,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering, bevoegd voor het Openbaar Ambt, wordt ermee
belast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van
ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld
in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

§ 1. – In artikel 2 van de ordonnantie van 4 september
2008 ter bevordering van diversiteit en ter bestrijding van
discriminatie in het Brussels gewestelijk openbaar ambt,
wordt het woord « gedeeltelijk » ingevoegd tussen het
woord « richtlijnen » en het woord « omgezet ».

§ 2. – Dit artikel wordt aangevuld met de bepaling onder
4^o, luidend :

« 4^o Richtlijn 2006/54/EG van het Europees Parlement
en de Raad van 5 juli 2006 betreffende de toepassing van
het beginsel van gelijke kansen en gelijke behandeling van
mannen en vrouwen in arbeid en beroep (herschikking). ».

Article 3

L'article 8, § 1^{er}, de la même ordonnance est complété par l'alinéa suivant :

« En particulier, lorsqu'un système de classification professionnelle est utilisé pour la détermination des rémunérations, ce système est fondé sur des critères communs aux travailleurs masculins et féminins et est établi de manière à exclure les discriminations fondées sur le sexe. ».

Article 4

L'article 23, § 9, de la même ordonnance, est remplacé par la disposition suivante :

« § 9. – La protection visée au présent article est également d'application aux personnes qui interviennent comme témoin, conseil, défendeur ou soutien de la personne concernée. ».

Bruxelles, le 24 mars 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Artikel 3

Artikel 8, § 1, van dezelfde ordonnantie wordt vervolledigd door er de volgende alinea aan toe te voegen :

« In het bijzonder, wanneer voor de vaststelling van de beloning gebruik wordt gemaakt van een systeem van werkclassificatie, moet dit systeem berusten op criteria die voor mannelijke en vrouwelijke werknemers hetzelfde zijn, en zodanig zijn opgezet dat elke discriminatie op grond van geslacht is uitgesloten. ».

Artikel 4

Artikel 23, § 9, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 9. – De in dit artikel bedoelde bescherming is ook van toepassing op de personen die optreden als getuige, raadgever, verdediger of ondersteuner van de persoon in kwestie. ».

Brussel, 24 maart 2016.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

